

AUFNAHMEANTRAG IN DEN SCHULVEREIN FORMULAIRE D'ADHÉSION À L'ASSOCIATION SCOLAIRE SCHOOL ASSOCIATION REGISTRATION FORM

Hiermit beantrage ich die Aufnahme in den Schulverein der *Alexander von Humboldt Deutsche Internationale Schule Inc.* und verpflichte mich, jährlich den von der Mitgliederversammlung festgesetzten Betrag zu zahlen.

Par la présente, je demande mon admission à l'association scolaire de l'*Alexander von Humboldt École internationale allemande Inc.* et je m'engage à payer la cotisation annuelle établie lors de l'assemblée annuelle.

I hereby apply for admission to the school association of the *Alexander von Humboldt German International School Inc.* and agree to pay the annual membership fee established at the annual assembly.

Name, Vorname / Nom, Prénom / Last Name, First Name	
Adresse / Adresse / Street	
Wohnort / Ville / City	
Postleitzahl / Code Postal / Postal Code	
E-mail / Courriel / E-mail address	
Telefon / Téléphone / Phone	Handy / Cellulaire / Mobile
Individuelle Mitgliedschaft / Cotisation individuelle / Individual Membership <input type="checkbox"/> \$ 20 p.a.	Firmenmitgliedschaft / Adhésion corporative / Corporate Membership <input type="checkbox"/> \$ 100 p.a.
Datum, Unterschrift / Date, Signature / Date, Signature	

Dieser Antrag ist an avhinfo@avh.montreal.qc.ca zu senden. Die Zahlungsanweisungen für den Mitgliedsbeitrag finden Sie unten.

Cette demande doit être envoyée à avhinfo@avh.montreal.qc.ca. Veuillez consulter ci-dessous les instructions de paiement de la cotisation.

This application must be sent at avhinfo@avh.montreal.qc.ca. Please see below for the payment instructions of the membership fee.

AUFNAHMEANTRAG IN DEN SCHULVEREIN | MITGLIEDSBEITRAG
ADHÉSION À L'ASSOCIATION SCOLAIRE | COTISATION
SCHOOL ASSOCIATION REGISTRATION FORM | MEMBERSHIP FEE

Sie können einen Umschlag mit Ihrem Mitgliedsbeitrag im Briefkasten der Schule am Haupteingang (rechte Seite der Tür) hinterlassen. Sie können auch eine E-Zahlung an avhschool.payments@avh.montreal.qc.ca senden. Bitte schreiben Sie Ihren Namen und „Schulverein“ in das Nachrichtenfeld.

Bitte beachten Sie, dass für die E-Zahlung kein Passwort erforderlich ist.

Vous pouvez laisser une enveloppe avec votre cotisation dans la boîte aux lettres de l'école à l'entrée principale (côté droit de la porte). Vous pouvez également envoyer un paiement électronique à l'adresse avhschool.payments@avh.montreal.qc.ca. Veuillez écrire votre nom et « association d'école » dans l'espace réservé au message.

Veillez noter qu'un mot de passe n'est pas nécessaire pour le paiement électronique.

You can leave an envelope with your membership fee in the school mailbox at the main entrance (right side of the door). You can also send an e-payment at avhschool.payments@avh.montreal.qc.ca. Please write your name and “school association” in the message field.

Please note that a password is not necessary for the e-payment.